

Jut Osirizir Akinafarim

Akar Faragha Zuim

Akinafarir kamın akaba, da mong 2 Pitan akaba ko magh ghu. A Godin gumazamizibav kimasa, eghti me Akar Aghuimin apanibar akaba baragh dar gin mangan markiam. Akinafarim kamaghın migei, “E Godin gumazamiziba, a nighnizir gavgavimın arazir vamıram e ganıngi. Eghti gumazitam en nighnizir gavgavim batueghıva, akar igiatam atıghan kogham.”

Ia uan nighnizir gavgavıba bagh gan

¹ Ki Jut, ki İesusin ingangarir gumazim; egha ki Jemsin dozim. Ia God diazir gumazamiziba, ki ia bagha akinafarir kam osiri. God Afeziam bar ia gifonge, ezi Kraıs İesus uabi ian gari.

² Eghti apangkuvimın arazim ko navir amirizim ko ıgharaz darazi gifongezir arazim bar ia gizıfagh.

Godin akar aghuimın apanıba, me Kraısın adarazir aven ize

(2 Pita 2:1-18)

³ Nan namakar aghuıba, ki faragh ingangarir God ua bar e inizir kamın, akinafarim osirıgha ia mikımasa bar ifonge. Ezi ki datırıghın kamaghın nıghnısi, ki akinafarir ıgharazim osiram. Ia uan nighnizir gavgavıba bagh bar gavgafıgh. Egh ia Godin akar aghuimın apanıbar akaba batogh. E Godin gumazamiziba, a nighnizir gavgavimın arazir vamıram e ganıngi. Eghti gumazitam en nighnizir gavgavim batueghıva, akar igiatam atıghan kogham. Bar puvati. ⁴ Gumazir maba muega Kraısın adarazir aven ize. Fomıra fomıra God kamaghın mıgıa ghaze, gumazir kamaghın amıba me an damazimın mıtivıgh ovengam.

Me akiriba ragha God gasi. Egha me Godin apangkuvimin akabagh iragha dagh amima, da afiar arazibar akabar min oto. Gumazir kaba akirim ragha Atrivir vamiran kam gasara. An en Ekiam Kraiss Iesus.

⁵ Ia bizir kabagh fogha gifa, ezi ki ua ian nighniziba fasa. Ia fo, Ekiam fomira Isipin uan gumazamizibar akurazima me Isip ataki. Egha gin gumazamizir nighnizir gavgavim an itir puvatizibagh asighasiki.* ⁶ Ia enselin kurar maba, ia dagh nighnigh. God me ganingizir ingangariba me dar amuan aghua. Egha me uan danganiba ataki. Kamaghin amizima, Ekiam zurara iki mamaghira ikiamin senbar me ike. Egha me isava kalabuziar danganir bar mitar-mangizimin me ati. Ezi me Kotiam Damuamin Dughiar Ekiam mizuai. ⁷ Kamaghira, fomira Sodom ko Gomoran gumaziba ko nguibar ekier aningin boroghira itibar gumaziba, me uaghan enselba amizir arazimin mirara ami. Me uari isa arazir kurabagh aniga, egha me arazir bar kurar gumaziba ko gumaziba uari isava akuibagh ami. Kamaghin amizi God me isava avir zurara isia mamaghira itim, me akunizi, me ivezir kuram ini. Bizir otivizir kabanagh, ia dagh nighnighiva arazir kurabar gin mangan kogham.

⁸ Kamaghira gumazir kaba ian nighnizibagh asighasighasa me arazir kurar kabar gin tisi. Me irebar kurabar garima da men nighniziba fema me arazir bar kurar mizirizibar uan mikarizibagh ami. Me Ekiamin akaba barazir puvatighava, Godin Nguibamin itir enselin ekiaba uaghan akar kurabar dav gei. ⁹ Ezi enselin aghuiba, akar kurabar gumazir men apanibagh amibav geir puvati. Ezi dughiar kamin enselbar faragha zuim Maikel, Mosesin

* ^{1:5} (5) Grighin akinafarir avirir fomira itiba, me ziar kam, "Ekiam," osirizir puvati. Me ziar kam, "Iesus," an osiri.

kuam bagha Satan ko aning uaning adoghadogha Maikel akar kuratam Satanin mikemezir puvati. A kamaghin migia ghaze, “Ekiam uabi nin atar ni mikemeghtima ni uan akam dikuagh.” ¹⁰ Gumazir kaba biziba me dar mingaribagh fozir puvati, me puram akar kurabar dav gei. Me mati asiziba nighniziba men puvati. Egha me uan nivafizibar ifongezir arazibar gin zui. Ezi men arazir kabara me gasighasisi. ¹¹ Me bar ikuvigham! Me Kein aruizi moghin arui. Me ivezim baghavira nighnisi, Balam amizi moghin ami. Egha me dagiaba iniasa bar ikufi. Egha me Koran min Godin akabar gin tizir puvati, egha arazir kam bangin me bar ovegha ikuvigha gifa.

¹² Ia uari ifongezir isar dughiabar, gumazir kaba izava Godin damazimin arazir mizirizir kurabagh ami. Me damasa aghumsizir puvatigha, kamaghin nighnizir puvati, e isar ekiamin iti. Egha me uarira uarigh nighnisi. Me mati amozim puvatizir ghuariabar min gari, ezi aminim dagh vaima, da tintinibar zui. Egha me mati temem uan dughiamin ber puvati. Egha me mati temem misiga givazi gumaziba an povim asiaghati. Me gumazir bar ovengeziba. ¹³ Me mati ongarir fifizir ekiaba dipiraghiri. Egha me arazir kurabar amuasa aghumsizir puvatigha, mati ongarim dipira izima an puvpuvir miziriziba pin otivi moghin men arazir kuraba azenim giri. Egha me mati mikoveziba pin overiamin uan tuavibar gin tizir puvati. Kamaghin amizi, God me bagha danganir mitarmer bar pighatomezim ati, eghti me mangi an iki mamaghira ikiam.

¹⁴ Enok, an Adamin namba siksın ovavimin borim, a Godin akam inigha izir gumazir mamın min gumazir kabav gia ghaze, “Ki Ekiamın garima a uan tausen en-selin bar aviravirim ko izi. ¹⁵ A gumazamiziba bar men araziba tuisigham. Gumazir an gin zuir puvatiziba, a me

damuti, me bar uan arazir kurar me amizibar osimtiziba ateram. Gumazir arazir kurabagh amiba, me akirim ragha God gasa ghuavira iti. Kamaghin amizi akar bar kurar igharazir me God gamiziba, God da bagh me damuti me bar ivezir kuram iniam.”¹⁶ Gumazir kaba, me bativir biziba me da bagha naviba ikufi, egha me puv migei. Me uan navibar arazir kurabar gin zui. Me pamtemin diava puv uan ziaba fe. Egha me gumaziba apezeperima me me ifongezir arazibar gin zui.

Ian nighnizir gavgavim gavgavim ian navibar aning

¹⁷ Nan namakar bar aghuiba, ia gin otivamin bizim ginighnigh, en Ekiam Kraiss Iesusin aposelba an gun mikeme. ¹⁸ Me kamaghin ia migia ghaze, “Dughiar abuananabar, gumazir dibovibagh amiba otivam, egh me Godin arazibar aghuaghiva uan nivafiziba ifongezir arazibar gin mangam.” ¹⁹ Gumazir kaba Kraissin adarazi abisi. Me nguazir kamin gumazibar nighnizibar gin zui, ezi Godin Duam men itir puvati. ²⁰ Ezi ia guizin nan adarasi, ia dughiar zurara uan nighnizir gavgavimin gavgavim uan navibar aning. Nighnizir gavgavir kam, God uabi ia ganingi. Egh ia Godin Duamin gavgavimin zurara God ko mikim. ²¹ God bar ia gifonge. Eghti ia an boroghin ikiti a zurara ia gifuegham. Egh ia zurara e uan Ekiam Kraiss Iesusin mizuam, eghti a uan apangkuvim azenim datightima, ia ikirimirir aghuarir zurara itim iniam.

²² Ia, gumazir nighnizir gavgavim oteveziba, ia men apangkuf. ²³ Marazi avimin iti moghin iti, kamaghin amizi, ia zuamram avimin me inigh. Ezi marazi bar navir ghurimin arazibagh ami, egha me bar mize, ezi men korotiaba uaghan bar mize. Eghti dughiar ia men apangkuviba, ia uari bagh gan. Ia Godin damazimin mizezir bizir kaba bar dar saghon iki.

E Godin ziam fam

²⁴ God uabi deraghvira ian ganti ia iran kogham. Eghti a ia inigh mangiti ia an nguibar aghuimin ikiam. Egh ia an damazimin arazir kuraba puvatigh, bar akuegham.

²⁵ Kar Godin vamira ikiava, egha a Krais Iesus en Ekiamin ingangarimin, uam e ini. Eghti e an ziam fam. A en atrivir faragha zuimin ikiava, egha gavgavir ekiam iti. Egh a biziba bar dar dapanimin ikiam. A dughiaba bar fomira iza kamaghira iti. Egha datirighin a uaghan kamaghira iti. Egh a gin uaghan kamaghira ikiam. Bar guizbangira.

Godin Akar Aghuim; Akar Dikirizir Gavgavir Igiam
 The New Testament in the Aruamu language of Madang Province,
 Papua New Guinea, 2004 Edition
 Nupela Testamen long tokples Aruamu long Madang Provins long
 Niugini long 2004

copyright © 2004 Pioneer Bible Translators and the Bible Society of Papua New Guinea

© Faith Comes by Hearing

Language: Aruamu

Translation by: Pioneer Bible Translators

Godin Akar Aghuim in the Aruamu Language

This translation was produced by Pioneer Bible Translators, and was published in 2004 by the Bible Society of Papua New Guinea.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact the Pioneer Bible Translators at www.pioneerbible.org

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2021-03-04

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 5 Mar 2021 from source files dated 29 Dec 2019

8f6beb37-6783-55d5-91ed-8321cc3f5eea